

**B&B**

Asesore's

*GHS*

*Küresel Uyumlaştırılmış Sistem*



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production



**B&B**

Asesores

# ETİKETLER

## TEHLİKE İLETİŞİMİ

İlgili kitle için doğru ve kolay anlaşılabilir bilgi.

- ◆ Üreticinin/tedarikçinin/dağıtıcının tanıtım bilgileri.
- ◆ Ürünü/ maddeyi tanımlayıcı bilgiler.
- ◆ Tehlike İşaretleri
- ◆ Uyarı ifadesi: "TEHLİKE" "UYARI"
- ◆ Tehlike ifadesi: Her tip ve kategori için tehlikeyi tanımlayan cümleler:
  - ◆ "Deride tahrişe yol açar"
  - ◆ "Sucul organizmalar için toksiktir"
- ◆ Önlem ifadesi

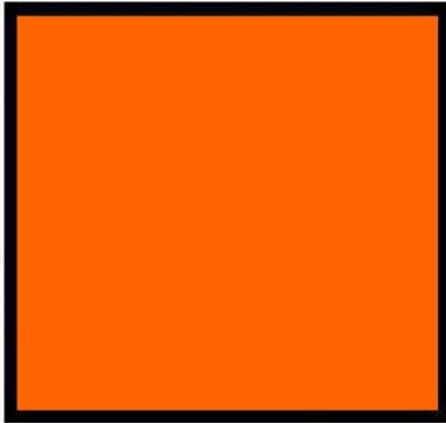


Regional Activity Centre  
for Cleaner Production

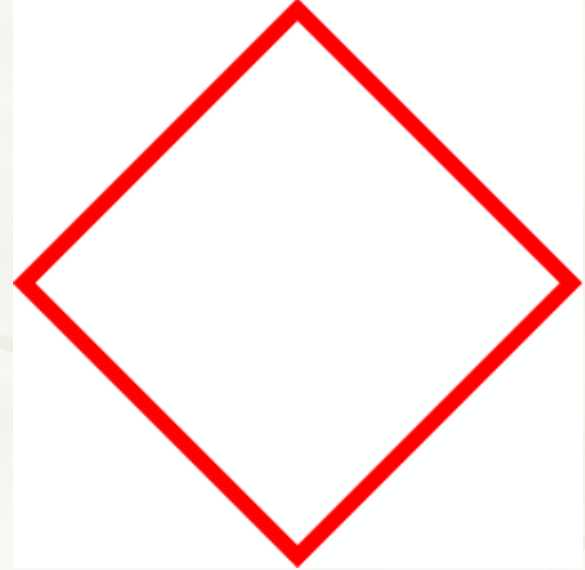


# *Yeni Tehlike İşaretleri*

**AB**



**GHS**





**B&B**

Asesores

## *GHS etiketinde bulunması gerekli bilgiler*

### *1- Üreticinin/tedarikçinin/dağıtıcının tanıtım bilgileri*

- ✦ İsim, adres ve telefon numarası

### *2- Kimyasal ürünle ilgili tanımlayıcı bilgiler*

- ✦ Ürünü tanımlayıcı bilgiler GBF ile aynı olmalıdır. Eğer söz konusu ürün bir karışım ise, etiket karışımın içinde bulunan insan sağlığı üzerine olumsuz etkileri belirlenmiş tüm bileşenlerle ilgili uyarıları içermelidir. Yetkili Otorite tüm bileşenlerle ilgili uyarılar eklemeyi zorunlu tutabilir. Eğer söz konusu ürün sadece iş yerinde kullanılmak üzere üretilmişse ürün tanımlayıcı bilgiler etikette değil GBF'nda yazılabilir. Kimyasal ürün tanımı Gizli Şirket Bilgileri ile ilgili normlarla korunmuştur.



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production

**B&B**

Asesore's



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production

### 3- Tehlike İşaretleri

#### GHS TEHLİKE İŞARETLERİ



# B&B

Asesore's



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production

## 4- Uyarı

Etiketi okuyan kişinin tehlikenin ciddiyetini kolay ve hızlı bir şekilde gösterir. GHS'de 'Tehlike' kelimesi yüksek durumlarda kullanılırken 'Uyarı' kelimesi daha az riskli durumlarda kullanılır.

| ZORUNLU KELİMELER / SEMBOLLER   | ZORUNLU OLMAYAN KELİME / SEMBOLLER  | UYGULANDIĞI DURUMLAR                       |
|---|---|--|
|    |    | HER ZAMAN                                  |
|   |   | GÖZ VE CİLT TAHRİŞİ                        |
|  |  | CİLT HASSASİYETİ YA DA GÖZ VE CİLT TAHRİŞİ |
| TEHLİKE   | DİKKAT  | HER ZAMAN                                  |



**B&B**

Asesore's

## 5- Tehlike ifadesi

- ◆ Tehlike tipini tanımlayıcı ve riskleri belirten cümlelerdir, belli bir sınıfa ve kategoriye dahildirler.

## 6- Önlem ifadesi

- ◆ Tehlikeli bir ürünün yol açabileceği yan etkileri azaltmayı veya önlemeyi amaçlayan ve tedbirler konusunda kullanıcıyı bilgilendiren tavsiyelerdir.





**B&B**

Asesores

- ★ Kimyasal ürünü içeren bütün ambalajlar, kullanılacağı yere ulaşana kadar etiketli olmalıdır;



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production



**B&B**

Asesore's



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production




**TEHLİKE**

**Yüksek kategori**

**UYARI**

**Düşük kategori**

## AKUT TOKSİSİTE: SOLUNUM

| Kategori 1  | Kategori 2  | Kategori 3   | Kategori 4  | Kategori 5                         |
|---|---|--|---|------------------------------------|
|  |  |  |  | Pictogram yok                      |
| Tehlike   | Tehlike   | Tehlike  | Uyarı   | Uyarı                              |
| Solunması halinde öldürücüdür   | Solunması halinde öldürücüdür   | Solunması halinde toksiktir  | Solunması halinde zararlıdır  | Solunması halinde zararlı olabilir |




**B&B**

Asesore's



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production








## AKUT TOKSİSİTE: CİLT

| Kategori 1  | Kategori 2  | Kategori 3   | Kategori 4  | Kategori 5                          |
|---|---|--|---|-------------------------------------|
|  |  |  |  | Pictogram yok                       |
| Teniiike  | Teniiike  | Teniiike   | Uyarı   | Uyarı                               |
| Cilt ile temasında öldürücüdür  | Cilt ile temasında öldürücüdür  | Cilt ile temasında toksiktir   | Cilt ile temasında zararlidir   | Cilt ile temasında zararlı olabilir |

**B&B**

Asesores

# Akut Toksikite (Oral)

| Akut Toksikite (Oral)               | Sembol  |  | Tehlike ifadesi               | Önlem ifadesi          | Uyarı ifadesi |
|-------------------------------------|---|--|-------------------------------|------------------------|---------------|
|                                     | Elleçleme   | Taşıma   |                               |                        |               |
| Kategori 1<br>< 5 mg/kg             |    |   | Yutulması halinde öldürücüdür | Henüz uyumlaştırılmadı | Tehlike       |
| Kategori 2<br>> 5 - < 50 mg/kg      |    |   | Yutulması halinde öldürücüdür | Henüz uyumlaştırılmadı | Tehlike       |
| Kategori 3<br>> 50 - < 300 mg/kg    |   |  | Yutulması halinde toksiktir   | Henüz uyumlaştırılmadı | Uyarı         |
| Kategori 4<br>> 300 - < 2.000 mg/kg |  | Sembol yok   | Yutulması zararlıdır          | Henüz uyumlaştırılmadı | Uyarı         |





# B&B

## Asesores



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production

# GHS Etiketi

### BASF

The Chemical Company

UN 1263  
PAINT

(PG III)

## Corial® EM Finish FR-MS

(inhält: PROPAN-2-OL)  
(enthält: PROPAN-2-OL)

EG-Kennzeichnung  
EC-Labeling



S01  
Kühl lagern  
Keep cool  
Tenir frais  
Conservar en  
lugar fresco

R: 10-60-61-30-51/53 S: 53-37-45-61

2-ETHYLHEXYL ACETATE; DI-N-BUTYLPHthalate; SOLVENT NAPHTHA.  
Ⓢ 2-ETHYLHEXYLACETAT; DI-N-BUTYLPHthalat; SOLVENT NAPHTHA.  
Entzündlich. Kann die Fortpflanzungsfähigkeit beeinträchtigen. Kann das Kind im Mutterleib schädigen. Reizt die Haut. Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.  
Exposition vermeiden - vor Gebrauch besondere Anweisungen einholen. Geeignete Schutzhandschuhe tragen. Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt zuziehen. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Besondere Anweisungen einholen/Sicherheitsdatenblatt zu Rate ziehen.  
Ⓢ BASF Schweiz AG, Appital, 8820 Wädenswil/Au, Tel. +41 (0)44 781 91 11

Ⓢ 2-ETHYLHEXYL ACETATE; DI-N-BUTYLPHthalate; SOLVENT NAPHTHA.  
Flammable. May impair fertility. May cause harm to the unborn child. Irritating to skin. Toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.  
Avoid exposure - obtain special instructions before use. Wear suitable gloves. In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately. Avoid release to the environment. Refer to special instructions/Safety data sheets.



**Danger**

Keep out of the reach of children.  
Read label before use.

V00003 + S0140719 + 3



Art.: 57005302  
Lot: 12345678W0

Fill date: 08/2006  
Expiration date: 08/2007

BASF Aktiengesellschaft  
67056 Ludwigshafen Germany  
Tel. +49 1802273 112

Fill weight: 110 kg Gross weight: 115,6 kg

® = Reg. Trademark BASF

B&B

Asesores



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production

## TAŞIMACILIK TEHLİKE İŞARETLERİ



**B&B**

Asesore\$



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production

## GHS TEHLİKE İŞARETLERİ



# B&B

## Asesores



**ECHA Website - Classification - Windows Internet Explorer**

http://echa.europa.eu/classification\_en.asp

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

Favoritos ECHA Website - Classification

Print | Site map

English

# ECHA

European Chemicals Agency

Legal notice | Contact | Links

- HOME
- SIEF
- REACH
- CONSULTATIONS
- ECHA CHEM
- REACH-IT
- CLASSIFICATION
  - CLP Regulation
  - Guidance
  - Harmonised C&L
- HELP
- PRESS AND EVENTS
- ABOUT ECHA
- PUBLICATIONS
- WORKING WITH US
- APPEALS

## New classification, labelling and packaging regulation

The new EU regulation (EC) No 1272/2008 on classification, labelling and packaging of chemical substances and mixtures, the so called CLP Regulation entered into force on 20 January 2009.

The CLP Regulation will gradually replace the Dangerous Substances Directive (67/548/EEC) and the Dangerous Preparations Directive (1999/45/EC). Both Directives will be repealed on 1 June 2015.

[More](#)

### Guidance

Guidance on the CLP Regulation will be published to support companies in fulfilling their obligations and in applying the new rules on classification, labelling and packaging. That guidance is currently being developed.

[More](#)

### Harmonised classification and labelling

Under the CLP Regulation Member States may send proposals for the harmonised classification of substances that are carcinogenic, mutagenic, toxic for reproduction or respiratory sensitisers. Industry can also in certain cases send proposals.

[More](#)



Listo

Internet 100%

Inicio REACH - IT Home - ... ECHA Website - Cl... Presentación 5 Ide... Presentación1

17:33



REACH - IT Home - Windows Internet Explorer

https://reach-it.echa.europa.eu/reach/secure/home.faces

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

Favoritos REACH - IT Home

Contact




You are connected as **bbasesores** on behalf of B&B Asesores Auditores Ambientales S.L. - [Preferences](#) - [Logout](#)

Home

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Company                     | Welcome Rosa Beaus.   |
| Pre-registration            | You have 0 <a href="#">unread message(s) in your message box.</a> |
| Pre-SIEF                    |   |
| Online dossiers             |   |
| Phase-in Information        |   |
| Registration / notification | <a href="#">View registration / notification</a>                  |
| Joint submission            | <a href="#">Submit registration / notification</a>                |
| Message box                 |   |
| User account                | <a href="#">Claim Notified Substance</a>                          |
| Invoices                    |   |
| Search                      |   |

**REACH-IT News:**

[The clock is ticking - Form your SIEF now](#)  
16/06/2009  
If you have pre-registered a substance with a 2010 registration deadline and you are not yet active in your SIEF, you need to act now. If you are a Lead Registrant please inform ECHA about your election. On the other hand, if you do not intend to register by 1 December 2010 you need to change your status in REACH-IT.

[REACH-IT closed for holiday and maintenance](#)  
16/06/2009  
REACH-IT will be closed on Thursday 18 June at 19:00 EET. Normal service will resume on Monday 22 June at 10:00 EET. ECHA apologizes for any inconvenience caused.

[Data Submission Manual 5 has been updated](#)  
19/05/2009  
Data Submission Manual 5: How to complete a technical dossier for registrations and PPORD notifications has been updated. This manual outlines the IUCLID 5 sections/fields to be filled in in order to prepare a complete dossier according to Article 20(2) of REACH. The changes made in this version 2.0 are listed on page 2 of this manual. The

https://reach-it.echa.europa.eu/reach/secure/home.faces#

Inicio

Curso REACH

REACH - IT Home - Wi...

Internet 100%

ES 17:33

You are connected as [bbasesores](#) on behalf of B&B Asesores Auditores Ambientales S.L. - [Preferences](#) - [Logout](#)[Home](#) > [Submit Dossier Intro](#)

- Company
- Pre-registration
- Pre-SIEF
- Online dossiers
- Phase-in Information
- Registration / notification
- Joint submission
- Message box
- User account
- Invoices
- Search

### Registration / notification submission

Here you can initiate the submission process for registration / notification dossiers (or reports) or their updates. To submit an update you should use the same process as for the first submission of your dossier / report. The updated version should contain all previously submitted valid information and the updated one (please refer to relevant guidance documents).

*Fields marked with an asterisk (\*) are mandatory.*

\*Dossier type:

[Proceed](#)

- Registration
- Registration of on-site isolated intermediate
- Registration of transported isolated intermediate
- Product and Process Orientated Research and Development (PPORD) notification
- Classification and Labelling (C&L) notification
- Inquiry notification

REACH - IT Submit External Dossier - Windows Internet Explorer

https://reach-it.echa.europa.eu/reach/secure/company/dossiers/submission/submit\_dossier\_intro.fax

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

REACH - IT Submit External Dossier

Contact

# ECHA

## Reach-IT

You are connected as **bbasesores** on behalf of B&B Asesores Auditores Ambientales S.L. - [Preferences](#) - [Logout](#)

[Home](#) > [Submit Dossier Intro](#) > Submit External Dossier

Company  
Pre-registration  
Pre-SIEF  
Online dossiers  
Phase-in Information  
Registration / notification  
Joint submission  
Message box  
User account  
Invoices  
Search


Here you can submit a C&L notification dossier.

### Classification and labelling (C&L) notification submission

Please pick here using the "Browse" button the file which contains your dossier (your file should have been created using IUCLID 5 and have the extension ".i5z")

\* File name:

\* Enter the text shown:    
Can't read the text below? [Try another](#)



### Access code for large files

For the submission of a file larger than 20 MB, please [request a large file access code](#) before submission.

If you have an access code for a large dossier, please, enter it here

Large file access code:

Listo

Internet 100%

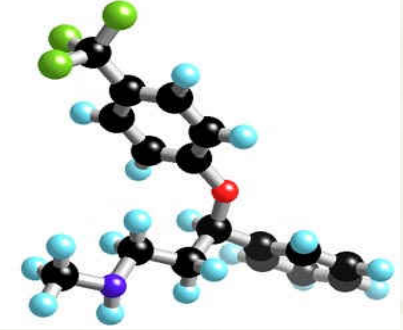
Inicio GPF-GHS-JUNIO09 REACH - IT Submi... ECHA Website - Cla... Presentación 5 Ide... Presentación1 ES 17:35

**B&B**

Asesores



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production



***AB DIŞINDAKİ FİRMLAR  
İÇİN REACH KAPSAMINDA  
AB PAZARINA ERİŐİM  
ŞARTLARI***

**B&B**

Asesore's

- *REACH bir AB Tüzüğüdür: Sadece REACH sistemine kayıtlı maddeler AB'de pazarına girebilir. (eğer muhafiyet kapsamında değilse)*



The logo for B&B Asesores is located in the top left corner. It features a stylized globe with a grid pattern. The letters 'B&B' are prominently displayed in a bold, green, sans-serif font. Below them, the word 'Asesores' is written in a smaller, white, sans-serif font with a black outline.

**B&B**

Asesores

- REACH şu anda yürürlüktedir ve AB'deki tüm kimyasal üreticilerini ve ihracatçıları direk etkilerken, alt kullanıcıları da dolaylı olarak etkilemektedir.
- AB dışındaki madde ve karışım üreticilerinin ürünlerini AB'ye ihraç etmek istemeleri durumunda REACH'ın şartlarını yerine getirmekle yükümlüdürler, yani, madde kayıtlı olmalıdır.



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production

The logo features a wireframe globe with the text 'B&B' in large, bold, green letters and 'Asesores' in a smaller, white, sans-serif font below it.

**B&B**

Asesores

AB dışındaki üreticiler, ürettikleri maddelerin Avrupa Kimyasallar Ajansı'na kaydını aşağıdaki üç seçenektten biri ile gerçekleştirebilir:

- ◆ AB sınırları içinde bulunan kendi firmaları aracılığıyla.
- ◆ İthalatçılar aracılığıyla.
- ◆ Şirket tarafından belirtilmiş bir “Tek Temsilci” aracılığıyla.



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production

**B&B**

Asesore's

*İlk seçenek:*

*AB sınırları içinde bulunan kendi firmalarını  
aracılığıyla kayıt*

**AB dışındaki her şirketin  
AB'de bir firması yok!!!**



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production



The logo for B&B Asesores is located in the top left corner. It features the letters 'B&B' in a bold, green, sans-serif font, with 'Asesores' written below it in a smaller, white, sans-serif font. The logo is set against a background of a green wireframe sphere.

**B&B**

Asesores

## *İkinci seçenek: ithalatçı firma aracılığıyla kayıt ettirmek*

Bir müşteri kayıt işlemini tamamladıktan sonra maddeyi satın alıp AB'ye ithal eder. Bu durumda müşteri bir ithalatçı olur ve AB pazarına soktuğu madde ile ilgili REACH'ın öngördüğü şartları yerine getirmekle yükümlüdür.

AB dındaki bir şirket için dezavantajları:

- ✦ Eğer bu şirket AB'nde çok şirkete veya çok sayıda madde satıyorsa **çok fazla ithalatçıya ihtiyacı olacaktır**: Bu durum koordinasyonu ve diğer şirketlerle iletişimi zorlaştıracaktır.
- ✦ **AB dışındaki üreticiden mal alan AB'deki tüm müşterinin ithalatçı olmaları gerekecektir.** (bunun için yapılması gereken tüm işlemler ve masrafları üstlenerek), ya da müşterilerin sadece bir ithalatçıdan satın alması gerekir (bu şekilde bu maddeyi AB dışından satın alan tek temsilci firmaya dönüşür. Bu firmanın bu maddeyi AB dışındaki şirketten alımı durdurması durumunda şirket artık AB'de satış yapamaz. Bu durumda ithalatçı bu maddeyi istediği AB dışındaki herhangi bir üreticiden satın alabilir.
- ✦ **Pazara ait gizli bilgi**; üreticinin tedarik zinciri süresince madde kontrolsüzce nakil edilebilir.
- ✦ Bu ihtimal AB'ye az miktarda ve az müşteriye madde satımı halinde uygun olabilir.



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production

**B&B**

Asesore's

## *Üçüncü Seçenek:*

*REACH, AB dışındaki üreticilere bir "Tek Temsilci" ile anlaşma imkanı sağlıyor*

Bu seçenek AB dışındaki üreticiler için en iyi fırsatları sunan seçenektir, çünkü Avrupa'daki tüm müşterilere sınırsız satış imkanı sağlar!!!



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production



**B&B**

Asesores

## Tek Temsilci

- ★ *AB dışında bulunan özel veya tüzel şahısların, AB'ye satmak üzere eşya ve madde üretmeleri ya da formüle etmeleri durumunda, her iki tarafın da anlaşması ile, AB dahilinde bir özel veya tüzel şahsı kendi tek temsilcisi olarak göstermeleri gerekir, bu şahıs ithalatçıların sorumluluklarını üstlenir.*
- ★ *Ayrıca bu temsilci bu Tüzük'de belirtilmiş ithalatçılara ait tüm sorumlulukları üstlenmekle yükümlüdür. Bunun için temsilcinin madde kullanımıyla ilgili yeterli tecrübe ve bilgi sahibi olması ve bunun yanında ithal edilen madde miktarı, satın alan müşteri ve güncellenmiş GBF verileri hakkında gerekli tüm bilgileri elinde bulundurması gerekir.*
- ★ *Eğer AB dışındaki üretici Tek Temsilci belirlediyse bunu tedarik zincirindeki tüm ithalatçılara bildirmekle yükümlüdür. Bu şekilde ithalatçılar Tüzüğe göre kendilerini alt kullanıcı olarak tanımlamalıdır.*

The logo features a wireframe globe with the text 'B&B' in large, bold, green letters and 'Asesores' in a smaller, white, stylized font below it.

**B&B**

Asesores

## *Tek Temsilci ile anlaşılan AB dışındaki üreticilerin avantajları:*

- ✦ Üreticinin AB'de bir ortak yada kendine bağlı bir şirkete ihtiyacının olmaması.
- ✦ Müşterilerini herhangi bir kayıt işlemine mecbur etmemesi: bu durum satış işlemini kolaylaştırır.
- ✦ Bu şekilde gizli bilgiler sadece kendi doğal ortağı olacak Tek Temsilci'ye bildirilir.
- ✦ Madde kayıt işlemiyle ilgili kontrol direk olarak üreticinin kendi elinde olur.



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production



**B&B**

Asesores

## *AB'deki müşterilerde (ithalatçılar) Tek Temsilci aracılığıyla yapılan kayıttan karlı çıkar:*

- ✦ Aldıkları maddeyi kendileri kayıt ettirmek yerine kayıtlı madde satın alarak kayıt masraflarından ve işlemlerinden muaf olurlar.
- ✦ Bu sayede müşteriler kayıt işleminin bir gereği olan ayrıntılı bilgi edinme ihtiyacından ve bu uğurda kaybedilen zamanın getireceği masraflardan muaf olurlar.
- ✦ Müşterilerin, kayıt eden firma olmak yerine, alt kullanıcı olarak çok daha az sorumluluğu olur.

**B&B**

Asesores

## *Tek Temsilci ne yapmalıdır?*

- ★ REACH'nin getirdiği sorumlulukları AB dışındaki firma adına yerine getirir.
- ★ REACH'in güncellemelerinden AB dışındaki firmayı haberdar eder.
- ★ Tedarik zincirini, müşterileri ve AB dışındaki şirketin ürettiği ürünler hakkında bilgi sahibi olur.



Regional Activity Centre  
for Cleaner Production



**B&B**

Asesores

- ★ Kayıtlı madde hakkındaki bilgileri her zaman güncellemek.
- ★ Tedarik zincirini GBF'nun güncellemeleri hakkında bilgilendirmek.
- ★ Madde üreticisi olarak REACH'ın şartlarını yerine getirmek:
  - ★ Maddenin kaydı için REACH'ın şartlarını yerine getirir. (önkayıt ve kayıt dosyasını gönderir)
  - ★ Kayıt için veri paylaşımı, izin talebi (gerekirse), sınıflandırma ve etiketleme bildirimini gereklerini yerine getirir.
  - ★ Madde kullanımından kaynaklanabilecek risklerin tanımlanmış, kontrol altına alınmış ve belgelenmiş olmasını sağlar (GBF).





## SONUÇ:

**AB dışındaki şirketlerin AB'ye satış yapabilmek için her zaman bir ithalatçı ya da bir Tek Temsilci'ye ihtiyacı vardır:**

Şu zamana kadar AB dışında olup Avrupa'ya madde satan ve bu işlemi devam ettirmek isteyen her şirketin 1 Haziran 2008 tarihinden itibaren şu vasıflara uyan birine ihtiyacı vardır:

- a) AB'de bir şube (Tek Temsilci yükümlülüğünü yerine getirecek)
  - b) AB'de kendine bağlı başka bir şirket (Tek Temsilci yükümlülüğünü yerine getirecek)
  - c) AB'de bir müşteri (İthalatçı yükümlülüklerini yerine getirecek)
  - d) AB'de bir Tek Temsilci
- ✦ AB kapsamı dışındaki üretici sadece a, b ve d durumlarında ürettiği maddenin kaydının sahibi olacak ve maddeyi tüm Avrupa içinde satabilecektir.
  - ✦ c durumunda kaydın sahibi ithalatçı olacak ve AB dışındaki üretici maddeyi Avrupa içinde sadece bu firmaya satabilecektir. Bu durumda ithalatçı maddeyi AB dışından istediği herhangi bir şirketten alabilecektir.







**B&B**

Asesores

# Teşekkür ederim

Pedro Guerra  
B&B Asesores  
C/Ganduxer 5-15, L. 5  
08021 Barcelona (Spain)  
Tel. 932414118  
[bb@bbasesores.com](mailto:bb@bbasesores.com)

Regional Activity Centre for Cleaner Production  
Mediterranean Action Plan

Dr. Roux, 80 - 08017 Barcelona  
Tel. +34 93 553 87 90  
<http://www.cprac.org>